



I.S.P.R.A.

Istituto Superiore per la Protezione e la Ricerca Ambientale

Via Vitaliano Brancati, 48 – 00144 Roma

Capitolato Speciale d'Appalto

**APPALTO PER LA STAMPA, CONFEZIONE E FORNITURA DI
VOLUMI DELLE COLLANE EDITORIALI DELLE “MEMORIE
DESCRITTIVE DELLA CARTA GEOLOGICA D’ITALIA” E
“QUADERNI” RELATIVI A NORMATIVE ED AGGIORNAMENTI
DEL PROGETTO CARG**

CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO PER LA STAMPA, CONFEZIONE E FORNITURA DI VOLUMI DELLE COLLANE EDITORIALI DELLE "MEMORIE DESCRITTIVE DELLA CARTA GEOLOGICA D'ITALIA" E "QUADERNI" RELATIVI A NORMATIVE ED AGGIORNAMENTI DEL PROGETTO CARG

Premessa

Le collane editoriali connesse alla "Carta Geologica d'Italia" sono pubblicate dal Servizio Geologico d'Italia - Servizio Cartografico, Coordinamento Base Dati e Tavoli Europei - del Dipartimento difesa del suolo dell'I.S.P.R.A. - Istituto Superiore per la Ricerca e la Protezione Ambientale (in prosieguo Servizio Cartografico), in qualità di Organo Cartografico dello Stato per la geologia ai sensi della legge 2 febbraio 1960, n. 68.

Tra queste pubblicazioni sono comprese le "Memorie Descrittive della Carta Geologica d'Italia", i "Quaderni" di normative ed il volume di "Aggiornamento dello stato di attuazione" del Progetto CARG di cui al presente appalto.

Tenuto conto dei vari stati di avanzamento dei vari volumi di seguito meglio descritti è prevista la stampa degli stessi per il biennio 2011/2012.

Trattandosi di pubblicazioni che comprendono cartografie ufficiali dello Stato, la realizzazione editoriale dovrà essere particolarmente curata ed iconograficamente conforme ai volumi ed ai fogli già pubblicati nell'ambito delle medesime collane editoriali.

CONDIZIONI GENERALI

ART. 1 – Premessa

Le disposizioni di cui al presente Capitolato Speciale d'Appalto disciplinano gli aspetti specifici del Servizio oggetto di gara; per tutto quanto non espressamente previsto nel presente documento, si rinvia al Capitolato Generale Servizi e Forniture dell'I.S.P.R.A., consultabile sul sito www.isprambiente.gov.it ed al contratto d'appalto.

In caso di non conformità, di divergenza o di contrasto tra le norme contenute Capitolato Generale Servizi e Forniture dell'I.S.P.R.A. e nel Capitolato Speciale d'Appalto, sarà prevalente quanto previsto nel presente Capitolato Speciale.

ART. 2 - Oggetto dell'Appalto

L'oggetto della fornitura è la stampa di volumi delle Memorie Descrittive della Carta Geologica d'Italia, di Quaderni di normative e stato di attuazione del Progetto CARG (acronimo di CARTa Geologica), contenenti dati e cartografie geologico-tematiche, nel formato "A4" (210 x 297 mm finito) composte secondo i criteri normativi delle corrispondenti Collane editoriali cui si rinvia quali modelli di riferimento iconografico.

Nel dettaglio sono previsti i seguenti volumi con descrizione sintetica dei contenuti per ciascuno:

MEMORIE DESCRITTIVE DELLA CARTA GEOLOGICA D'ITALIA

1) MEMORIE descrittive della CARTA GEOLOGICA D'ITALIA Vol. XCI - "La conca intermontana di Oricola-Carsoli (AQ): caratteri geologici, geomorfologici e applicativi" (titolo provvisorio) - editor: M. D'OREFICE *et alii*

- n° 140 pagine circa di testo comprensivo di figure/tabelle in formato A4;
- n. 1 carta formato cm 50 x 50 circa da stampare in almeno sei colori, piegare in formato A4 ed allegare al Volume;
- CD contenente carte e dati da predisporre a cura della Ditta;
- Copertina-contenitore colori quadricromia spessore come Collana editoriale con tasca fustellata sulla terza per inserimento carta e CD allegati.

2) MEMORIE descrittive della CARTA GEOLOGICA D'ITALIA Vol. XCII - "Inqua scale" aggiornamento dei volumi già pubblicati (titolo provvisorio) - editor: E. VITTORI *et alii*

- n° 80 pagine circa di testo comprensivo di figure/tabelle in formato A4;
- Copertina-contenitore colori quadricromia spessore come Collana editoriale

3) MEMORIE descrittive della CARTA GEOLOGICA D'ITALIA Vol. XCIII - "Carta Geologica del Vulcano dell'Etna" (titolo provvisorio) - editor: G. GROPELLI *et alii*

- n° 160 pagine circa di testo comprensivo di figure/tabelle a colori in formato A4;
- n. 1 carta geologica del Monte Etna 100 x 140 cm circa in 12 colori;
- Copertina-contenitore colori quadricromia spessore come Collana editoriale con tasca fustellata sulla terza per inserimento carta allegata.

4) MEMORIE descrittive della CARTA GEOLOGICA D'ITALIA Vol. XCIV – "Testo, Contesto ed evento" Atti Convegno (titolo provvisorio) - editor : M. AVERSA *et alii*

- n° 400 pagine circa di testo comprensivo di figure/tabelle a colori in formato A4;
- Copertina-contenitore colori quadricromia spessore come Collana editoriale.

5) MEMORIE descrittive della CARTA GEOLOGICA D'ITALIA Vol. XCV – "150 anni di Cartografia geologica" Le attività cartografiche del Servizio Geologico d'Italia nei 150 anni dell'unità d'Italia (titolo provvisorio) - editor: D. TACCHIA *et alii*;

- n° 200 pagine circa di testo comprensivo di figure e tabelle a colori e b/n in formato A4;
- n° 4 tavole a colori formato cm 100 x 140 circa, stampa in 6 colori, da inserire in tasca di copertina;
- CD contenente carte e dati da predisporre a cura della Ditta;
- Copertina-contenitore colori quadricromia spessore come Collana editoriale con tasca sulla terza per inserimento carta e CD allegati.

6) MEMORIE descrittive della CARTA GEOLOGICA D'ITALIA Vol. XCVI – "Carta geologica della Sicilia e relativa nota illustrativa" (titolo provvisorio)- editor: F. LENTINI *et alii*

- n° 200 pagine circa di testo comprensivo di figure/tabelle a colori in formato A4;
- n. 1 carta geologica Regione Sicilia alla scala 1:250.000 100 x 140 circa in 12 colori;
- Copertina-contenitore colori quadricromia spessore come Collana editoriale con tasca fustellata sulla terza per inserimento carta allegata.

RISTAMPE

7) MEMORIE descrittive della CARTA GEOLOGICA D'ITALIA Vol. LXVI – "Stones, ornamento of Florence - Special Paper" a cura di: M. Mariottini *et alii*;

- n° 52 pagine circa di testo comprendente figure e/o tabelle a colori o b/n;
- Copertina-contenitore colori quadricromia spessore come Collana editoriale

8) MEMORIE descrittive della CARTA GEOLOGICA D'ITALIA Vol. LXXXIX – “Corpi idrici sotterranei della Val di Cecina” a cura di: B. Nisi *et alii*;

- n° 105 pagine circa di testo comprendente figure e/o tabelle a colori e/o b/n;
- Copertina-contenitore colori quadricromia spessore come Collana editoriale

QUADERNI

9) QUADERNO - Vol. 13 - “Aggiornamento normative Progetto CARG” (titolo provvisorio) a cura della *Commissione CARG per la simbologia geologica*

- n° 100 pagine circa di testo comprensivo di tabelle/figure e libreria simboli in b/n;
- copertina a colori (quadricromia)

AGGIORNAMENTO PROGETTO CARG

10) AGGIORNAMENTO PROGETTO CARG - “Stato di attuazione del Progetto CARG: aggiornamento al 2011” (titolo provvisorio) a cura del *Settore CARG*

- n° 65 pagine circa di testo comprensivo di tabelle/figure a colori;
- copertina a colori (quadricromia)

ART. 3 – Ammontare dell'Appalto

L'importo posto a base di gara ammonta ad € 90.000,00 (novantamila/00) **IVA esclusa** e tiene conto dei costi d'esercizio delle attrezzature, del personale tecnico, dei costi per il rispetto delle norme in materia di sicurezza, delle indennità di trasferta, trasporti, materiali, operazioni di calcolo, produzione della documentazione richiesta, dell'utile legale d'impresa e di quant'altro necessario per l'esecuzione a regola d'arte del lavoro. I prezzi comprendono tutto quanto occorre per eseguire i lavori a regola d'arte secondo le prescrizioni del presente Capitolato Speciale d'Appalto, essi, quindi sono invariabili ed indipendenti da qualsiasi eventualità.

ART. 4 – Cauzioni e garanzie

Sia l'offerta che l'esecuzione del contratto devono essere garantite da idonea cauzione.

4.1) Garanzia provvisoria a corredo dell'offerta

Ciascuna Impresa, singola, riunita o consorziata ai sensi dell'art. 75 del D.Lgs. n. 163/06, dovrà produrre, pena l'esclusione dalla gara, l'attestazione dell'avvenuto deposito cauzionale provvisorio di importo non inferiore a € 1.800,00 (Euro milleottocento/00), pari al 2% dell'importo posto “a base d'asta”.

La fideiussione, pena l'esclusione dalla gara, potrà essere, a scelta dell'offerente, bancaria o assicurativa o rilasciata dagli intermediari finanziari iscritti nell'elenco speciale di cui all'articolo 107 del decreto legislativo 1° settembre 1993, n. 385, che svolgono in via esclusiva o prevalente attività di rilascio di garanzie, a ciò autorizzati dal Ministero dell'economia e delle finanze e dovrà avere scadenza non anteriore al ----- . La garanzia dovrà prevedere espressamente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale, la rinuncia all'eccezione di cui all'articolo 1957, comma 2 del codice civile, nonché l'operatività della garanzia medesima entro quindici giorni, a semplice richiesta scritta dell'I.S.P.R.A..

L'importo della garanzia, e del suo eventuale rinnovo, è ridotto del cinquanta per cento per gli operatori economici ai quali venga rilasciata, da organismi accreditati, ai sensi delle norme europee della serie UNI CEI EN 45000 e della serie UNI CEI EN ISO/IEC 17000, la certificazione del sistema di qualità conforme alle norme europee della serie UNI CEI ISO 9000, ovvero la dichiarazione della presenza di elementi significativi e tra loro correlati di tale sistema. Per fruire di tale beneficio, l'operatore economico segnala, in sede di offerta, il possesso del requisito, e lo documenta nei modi prescritti dalle norme vigenti.

In caso di R.T.I. o Consorzi d'Imprese, la garanzia dovrà essere sottoscritta, pena l'esclusione, da ogni società partecipante al costituito o costituendo R.T.I. o Consorzio d'Impresa.

4.2) Cauzione definitiva

A garanzia dell'esatto adempimento degli obblighi contrattuali assunti, la Ditta aggiudicataria dovrà costituire, entro la data fissata nella lettera di comunicazione dell'avvenuta aggiudicazione, una garanzia fideiussoria rilasciata da uno degli istituti di credito di cui all'art. 5 del R.D.L. 12/03/1936 n. 375 e successive modifiche o da impresa di assicurazioni autorizzata all'esercizio del ramo cauzioni, pari al 10% (dieci per cento) dell'importo contrattuale, secondo quanto previsto dall'art. 113 del D.lgs. n. 163/2006.

In caso di aggiudicazione con ribasso d'asta superiore al 10%, la garanzia fidejussoria è aumentata di tanti punti percentuali quanti sono quelli eccedenti il 10%; ove il ribasso sia superiore al 20%, l'aumento è di 2 punti percentuali per ogni punto di ribasso superiore al 20%.

La garanzia dovrà prevedere espressamente:

- la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale;
- la rinuncia all'eccezione di cui all'articolo 1957, comma 2 del codice civile;
- l'operatività della garanzia medesima entro quindici giorni, a semplice richiesta scritta dell'I.S.P.R.A.

Il deposito cauzionale è dato a garanzia dell'esatto adempimento di tutte le obbligazioni contrattuali, del risarcimento del danno derivante dall'inadempimento delle obbligazioni medesime e della veridicità di quanto dichiarato dalla Ditta concorrente nei documenti di gara.

L'I.S.P.R.A. avrà il diritto di avvalersi della cauzione anche per l'eventuale maggiore spesa sostenuta per il completamento del servizio da parte di terzi nel caso di risoluzione del contratto per fatto o colpa imputabile alla Ditta.

E' facoltà dell'I.S.P.R.A. incamerare, in tutto o in parte, la cauzione definitiva in caso di inadempimento e/o inosservanza degli obblighi contrattuali e/o violazione di quanto prescritto dagli ulteriori atti di gara o da disposizioni normative; ogni inadempimento e/o violazione sarà debitamente contestata dall'I.S.P.R.A., ai fini dell'incameramento della cauzione definitiva, con lettera raccomandata con ricevuta di ritorno, senza obbligo di preventiva azione giudiziaria.

Il deposito cauzionale definitivo è mantenuto nell'ammontare iniziale per tutta la durata del contratto. Esso dovrà essere reintegrato dalla Ditta a seguito di eventuali incameramenti parziali dipendenti da fatti connessi all'esecuzione del contratto. Il mancato reintegro nel termine di 30 giorni dalla richiesta è causa di risoluzione di diritto per inadempimento

La garanzia sarà svincolata secondo le modalità di cui all'art. 113, comma 3, del D.lgs. n. 163/2006; la stessa non potrà, però, essere svincolata, finché non siano state definite eventuali controversie o altre ragioni di debito o credito nonché qualsivoglia altra pendenza tra le parti.

La mancata costituzione della garanzia determina la revoca dell'affidamento e l'acquisizione della cauzione provvisoria di cui all'art. 75 del D.lgs. n. 163/2006 posta a corredo dell'offerta.

La fideiussione o la polizza, intestata all'I.S.P.R.A., dovrà avere una scadenza posteriore di almeno sei mesi rispetto a quella fissata per la scadenza del contratto.

ART. 5 – Modalità di esecuzione del servizio

Il processo lavorativo che viene richiesto con la presente gara, tenuto conto che tutti i volumi sono impaginati in formato digitale con file *.QXD, *.PDF oppure *.EPS; le figure/tavole o carte se non inserite nel testo sono fornite in formato raster *.TIF oppure *.JPG o in formato vettoriale *.EPS o simili, è suddiviso nelle seguenti fasi, successivamente descritte in dettaglio:

- A) acquisizione, verifica ed, ove necessario, allestimento del testo e figure secondo le norme delle Memorie Descrittive della Carta Geologica d'Italia oppure secondo quelle relative ai Quaderni dei file forniti dal Servizio Cartografico, consegna stampata di impaginazione;
- B) correzioni, verifica ed allestimento I° bozza di stampa, dei volumi e, se corrette, delle carte allegare e delle Tavole/tabelle/figure fuori testo; stampa definitiva dei volumi, delle carte, e produzione del CD-ROM ove presente;
- C) legatura dei volumi come di seguito specificato;
- D) confezione termoretratta in plastica pesante, chiusa su tutti i lati, per la distribuzione dei Volumi;
- E) imballaggio in apposite scatole contenenti al massimo n.50 Volumi, con etichettatura, su un lato delle scatole, con il titolo e la quantità dei Volumi contenuti;
- F) consegna in porto franco della fornitura parte all'ISPRA – Dipartimento Difesa del Suolo - Servizio Cartografico, Relazioni e Documentazione di Base, Roma - via Curtatone n. 3 parte secondo la specifica che sarà indicata con successiva comunicazione.

La tiratura massima di stampa di ciascun Volume indicato è di 1200 (milleduecento) copie ad eccezione delle ristampe limitate ad 800 copie per ciascuno dei due volumi. Potrà eccezionalmente essere richiesto un seguito di tiratura del 20 % dei volumi fino a 2.000 (duemila) copie per divulgazione straordinaria in occasione di convegni e congressi cui partecipa il Servizio geologico d'Italia, il Dipartimento Difesa del suolo oppure l'I.S.P.R.A.

Per la stampa di volumi delle collane editoriali connesse alla cartografia geologica ufficiale di Stato ai sensi dell'art. 1 della legge 2.2.60 n. 68, comprendenti anche cartografie tematiche, è indispensabile, oltre alla comprovata specifica esperienza dei macchinisti litografi, la presenza di personale della Ditta appaltatrice particolarmente esperto in stampa di cartografia tematica. Questa clausola è ritenuta fondamentale sia per la perfetta esecuzione dei lavori, relativi a pubblicazioni ufficiali dello Stato, sia per la gestione dei file elaborati in proprio da contraenti esterni o direttamente dal Servizio Cartografico, che la Ditta fornitrice riceverà per l'esecuzione dei lavori.

ART. 6 – Computo dei termini contrattuali

I termini contrattuali di esecuzione del servizio previsto nel presente Capitolato Speciale d'Appalto, sia a carico dell'I.S.P.R.A. che della Ditta, **sono conteggiati in giorni solari a decorrere dal giorno successivo** a quello della verbalizzazione del ritiro e della consegna dei documenti e dei materiali, che potrà essere effettuata anche solo per singolo volume. Nel caso in cui la scadenza a carico della Ditta coincida con i giorni di sabato, domenica, festività nazionale, essa viene posticipata al primo giorno lavorativo successivo.

Oltre tale termine contrattuale, per il maggior tempo impiegato dalla Ditta nell'esecuzione dei lavori, vengono applicate le penali di cui all'ART. 17.

Complessivamente comunque il servizio di stampa richiesto non potrà superare il biennio dalla data di stipula del contratto.

Art. 7 – Consegna del materiale alla Ditta

L'I.S.P.R.A. consegnerà alla Ditta appaltatrice il materiale di seguito indicato, redigendo apposito verbale che sarà sottoscritto dall'Appaltatore e dal Responsabile del Contratto. Nel caso in cui si presentasse eccezionalmente la necessità da parte del Servizio Cartografico di ritirare taluni documenti, l'incaricato rilascerà all'appaltatore, o a chi per esso, regolare ricevuta.

Saranno consegnati alla Ditta i seguenti materiali:

- Uno o più file *.QXD numerati secondo l'ordine di inserimento nel volume ovvero, se non preallestiti, file di testo (*.DOC) numerati secondo l'ordine progressivo di inserimento nel volume;
- Una serie di file grafici (formato *.PDF; *.CDR; *.EPS; *.TIFF; *.JPG e simili) contenenti tutte le figure, disegni, foto ecc. da inserire nel Volume nonché eventuali tabelle in formato *.DBF od *.XLS, già predisposti in grandezza ritenuta idonea per la stampa alla scala 1:1 ovvero da ridurre secondo le indicazioni del menabò consegnato;
- Una stampata in b/n di ciascun volume ovvero un menabò di stampa con le indicazioni di inserimento delle varie figure nel testo con relativa scala grafica, interruzioni in capitoli, bibliografie ecc.
- Per le copertine saranno consegnati file formato *.PDF; *.CDR; *.EPS; *.TIFF; *.JPG e simili alla scala di stampa 1:1 in quadricromia;
- Per le carte e tavole fuori testo saranno consegnati file formato *.PDF; *.CDR; *.EPS; *.TIFF; *.JPG e simili alla scala di stampa 1:1;
- N. 1 plottaggio di ciascuna delle carte/tavole fuori testo da allegare in tasca.

Sarà cura della Ditta appaltatrice predisporre i "sedicesimi" (o altra modalità) in formato A4 prevedendo l'inserimento del numero di pagina e delle testate (ove non contenute nei file consegnati), differenziate tra pagine pari e dispari, secondo le norme e le caratteristiche della collana editoriale delle Memorie Descrittive della Carta Geologica d'Italia o dei Quaderni di normative ovvero dello Stato di aggiornamento del Progetto CARG cui dovrà farsi espresso riferimento per quanto altro qui non descritto.

La Ditta è responsabile in via esclusiva della buona conservazione e della integrità degli elaborati consegnati. Nel caso in cui venissero arrecati danni agli elaborati stessi, sarà tenuta a rifondere per intero al Servizio Cartografico le spese occorrenti per il loro ripristino e riparazione.

E' vietato alla Ditta di eseguire o di permettere che altri estrarrebbero o rilascino copie, estratti, note od appunti di qualsiasi genere degli elaborati avuti in consegna.

La Ditta è altresì tenuta a conservare e custodire tutti gli elaborati in luoghi sicuri e custoditi in modo da garantirne la scrupolosa riservatezza.

Ogni trasgressione alle suddette prescrizioni comporterà la facoltà del Servizio Cartografico di dichiarare risolto di diritto il contratto.

Art. 8 – Descrizione e caratteristiche tecniche della fornitura

La Ditta appaltatrice, nel garantire la massima qualità della stampa trattandosi di pubblicazione Ufficiale di Stato, dovrà attenersi al percorso di seguito descritto.

FASE A) – Acquisizione, Verifica ed allestimento file, consegna stampata di impaginazione –

La Ditta dovrà acquisire e verificare che il file del testo impaginato o non impaginato dei volumi, i file delle copertine e delle carte da allegare non subiscano alcuna variazione, con l'utilizzo dei propri sistemi numerici, rispetto alla stampata a campione di impaginazione od ai plottaggi consegnati dal Servizio Cartografico.

Procederà pertanto, per i volumi non impaginati, all'allestimento definitivo, secondo il menabò consegnato, comprensivo di inserimento di figure, tavole e tabelle, e, successivamente, alla consegna, al Responsabile del Contratto, di una propria stampata di impaginazione di tutti i volumi, con l'indicazione "*verifica di impaginazione eseguita positivamente*" con data, timbro e firma del legale rappresentante.

Qualora il risultato non corrisponde in tutto od in parte a quanto allestito o indicato in menabò dal Servizio Cartografico, la Ditta dovrà provvedere, a propria cura e spese, alla sistemazione secondo gli stampati a campione consegnati dal medesimo Servizio, individuando eventuali errori ripetitivi con l'utilizzo dei propri sistemi digitali e garantendo la loro eliminazione nelle pagine di cui non è fornita la campionatura.

Una volta acquisita la certezza della eliminazione di errori ripetitivi nella acquisizione dei file forniti, la Ditta procederà ad una stampata di impaginazione generale di tutti i Volumi, ed ai plottaggi ad alta definizione delle relative copertine, delle Carte e Tavole da allegare in tasca, ai fini della verifica formale dei contenuti.

La stampata di impaginazione, che verrà fornita al Servizio Cartografico, sarà utilizzata come I° bozza di Stampa e soggetta a verifica da parte degli autori.

Caratteristiche della stampata di impaginazione da consegnare al Responsabile del Contratto, (almeno 2 copie):

- Stampa laser ad almeno 300 dpi, formato A4 "fronte-retro", in bianco e nero di tutte le pagine del testo (compreso "bianche"), secondo la *gabbia tipografica prefissata per le Memorie Descrittive della Carta Geologica d'Italia o dei Quaderni*;
- Stampa/plottaggio ad alta definizione o stampa laser a colori almeno 300 dpi delle copertine Tavole e delle Carte da allegare in tasca
- Prova di stampa di un campione, pari al 20%, delle Tavole, foto, disegni e tabelle presenti nei vari volumi al fine di verificare la resa cromatica.

FASE B) - Correzioni, verifica ed allestimento I° bozza di stampa; stampa definitiva –

La Ditta appaltatrice procederà alla fase di correzione della stampata di impaginazione, alla verifica ed al nuovo allestimento dei volumi, provvedendo alla consegna della I° (ed unica) bozza di stampa, con le medesime caratteristiche della stampata di impaginazione. Procederà alla stampa solo dopo la comunicazione del "*visto si stampi*" del Responsabile del Contratto apposto, a seguito di verifica, sulla prima bozza di stampa (impaginata) in questione.

La stampa deve essere realizzata con le seguenti specifiche:

testo:

1. stampa in bianco e nero per le pagine di solo testo e figure in bn secondo il "testo impaginato" con "*visto si stampi*" definitivo in formato A4 per tutti i Volumi;
2. stampa a colori in quadricromia dei "sedicesimi" (o altra modalità a scelta della Ditta) contenenti testo e foto, figure o disegni a colori in formato A4 per tutti i Volumi;
3. la carta deve avere le seguenti caratteristiche:
 - grammatura 115 gr/mq per tutti i Volumi;
 - di colore bianco;
 - satinata opaca;

carte (fuori testo):

1. stampa a colori in quadricromia ovvero, ove necessario, a più colori secondo i criteri del Manuale Cromatico per la stampa delle Carte Geologiche;
2. piega in formato A4 secondo i criteri UNI (a soffietto);
3. la carta deve avere le seguenti caratteristiche:
 - ottima carta bianca speciale per cartografia con pura cellulosa a fibra lunga
 - idonea a recepire la stampa di almeno n. 10 colori senza subire deformazioni
 - idonea a mantenere la brillantezza dei colori (da controllare con spettro-densitometro)
 - la stampa deve essere eseguita in offset con macchina rotativa
 - grammatura 115 gr/mq
 - lisciatura tipo opalino
 - resistente alle doppie pieghe
4. per i colori da impiegare di ottima qualità dovrà essere garantita:
 - la brillantezza e stabilità cromatica nel tempo
 - tutti i parametri cromatici devono attenersi scrupolosamente al Manuale Cromatico del SGN
 - deve essere rispettata la barra registro colori (obbligatoria)
 - i colori stampati devono risultare a perfetto registro
 - la tolleranza ammessa non deve superare il decimo di mm

copertina:

1. dimensioni in formato A4 finito per tutti i Volumi;
2. per i volumi con Carte da allegare in tasca copertina da fustellare per realizzazione tasca sulla terza il cui spessore dovrà essere compreso nello spessore del bordo del volume;
3. stampa in quadricromia sul fronte con testi e immagini sulla prima pagina, sul dorso e sulla quarta per tutti i Volumi ed in bianco e nero per la seconda pagina;
4. lo spessore del dorso per tutti i Volumi sarà stabilito a cura della Ditta in funzione del numero di pagine complessive dei singoli volumi delle Tavole e delle Carte da allegare in tasca ove presenti;
5. la carta utilizzata per la copertina dei Volumi deve avere le seguenti caratteristiche:
 - tipo Kote;
 - grammatura 250 gr/mq;
 - di colore bianco;
 - monolucida;

cofanetto contenitore:

1. dimensioni in formato idoneo a recepire il od i Volumi relativi con dimensioni in A4 finiti;
2. stampa in quadricromia su adesivo a caldo per fronte e retro;
3. lo spessore del dorso sarà stabilito a cura della Ditta in funzione del numero di pagine complessive dei singoli volumi da inserire;
4. la carta utilizzata deve avere le seguenti caratteristiche:
 - grammatura 1200 gr/mq spessore mm 3 circa;

rilegatura:

1. per tutti i Volumi è prevista la legatura in brossura cucita con filo refe.

FASE C) – Legature dei Volumi

La composizione definitiva dei Volumi, con legatura in brossura cucita con filo refe e l'apposizione della copertina, dovrà essere curata con particolare attenzione da parte della Ditta appaltatrice.

In particolare eventuali Tavole in piega e la copertina dei vari Volumi dovranno essere apposte in modo da garantire la perfetta solidità con le pagine contenute.

Per la fase descritta non sono ammessi errori.

FASE D)

La confezione in plastica termoretratta "pesante", chiusa su tutti i lati è necessaria al Servizio Cartografico per una spedizione via posta per scambi nazionali ed internazionali. La plastica di colore neutro deve quindi essere abbastanza robusta da resistere alla spedizione. Per parte della fornitura (600 copie) dovrà essere esclusa la possibilità di lettura dei contenuti con l'inserimento di un foglio bianco (sul frontespizio e sul retro) prima della confezione in plastica termoretratta.

Le fasi E), ed F) sono già esaurientemente descritte nell'Art. 5.

Art. 9 – Modalità tecniche per l'esecuzione della verifica dei lavori

Fase A)

La Ditta appaltatrice dovrà accertare, mediante la prova di stampa dei campioni effettuata con i propri macchinari, che il risultato sia equivalente a quanto consegnato da parte del Servizio Cartografico. Completata la fase la Ditta appaltatrice consegnerà al Responsabile di Contratto le prove di stampa indicate nell'Art. 8 Fase A). recanti la dizione e gli estremi previsti nel medesimo articolo.

Il Responsabile del Contratto procederà alla verifica di quanto consegnato dalla Ditta appaltatrice e restituirà il materiale con il "visto si stampi".

Qualora il Responsabile del Contratto verifichi la non corrispondenza delle prove di stampa fornite dalla Ditta, dispone l'eventuale rettifica, restituendo una prova di stampa con la dicitura "visto si stampi previe correzioni". La Ditta resta impegnata a procedere alle correzioni indicate senza che ciò implichi l'interruzione del ciclo produttivo, a partire dalla consegna del visto si stampi anche previe correzioni. Il verificarsi del caso descritto non potrà comportare ulteriori oneri.

La Ditta appaltatrice nel procedere alla fase di verifica della stampata di impaginazione, dovrà provvedere, qualora il risultato non sia equivalente ai campioni consegnati da parte del Servizio Cartografico, al ripristino editoriale come da stampata consegnata o secondo le indicazioni che il Responsabile del Contratto potrà eventualmente fornire. Ciò non potrà comportare ulteriori oneri.

Completata la fase di verifica la Ditta appaltatrice consegnerà al Responsabile del Contratto la propria stampata di impaginazione recante la dizione e gli estremi di cui all'Art. 8 Fase A).

La stampata di impaginazione sarà oggetto di verifica, come bozza di stampa, da parte del Servizio Cartografico e sarà restituita con eventuali rettifiche o correzioni.

La Ditta appaltatrice, prima di procedere alla stampa, dovrà comunicare l'avvenuta esecuzione delle rettifiche o correzioni richieste dal Responsabile del Contratto. L'esecuzione di rettifiche o correzioni non potrà comportare ulteriori oneri.

Fasi B)

La Ditta appaltatrice non potrà procedere alla stampa prima dell'apposizione del "visto si stampi" o del "visto si stampi previe correzioni" sulla I° ed unica bozza di stampa (già comprensiva delle correzioni richieste nella fase A) da parte del Responsabile del Contratto sulla stampata di impaginazione.

La Ditta deve comunicare al Responsabile del Contratto, almeno una settimana prima, il giorno di inizio e la durata dei lavori relativi alla tiratura di stampa dei Volumi. Il Responsabile del Contratto potrà delegare tecnici di comprovata esperienza a seguire i lavori presso la Ditta.

Fase C)

La Ditta appaltatrice provvede ad informare il Responsabile del Contratto del completamento di tiratura ed allestimento definitivo dei Volumi. Il Responsabile del Contratto provvederà al "collaudo" della tiratura attraverso una verifica "a campione" dell'esatta realizzazione editoriale come in precedenza descritta. Qualora riscontri irregolarità di realizzazione ingiunge alla Ditta appaltatrice di provvedere alla sistemazione degli errori. L'ingiunzione potrà riguardare anche l'intera tiratura del volume. Ciò non potrà comportare ulteriori oneri. Al completamento della verifica il Responsabile del Contratto rilascerà l'attesto di "collaudo".

I

Fasi D), E) ed F)

Il completamento del ciclo richiesto sarà attestato da una specifica comunicazione della Ditta con allegate copia delle bolle di ricevimento del materiale oggetto di fornitura. Detta comunicazione deve riportare espressamente il quantitativo consegnato nei luoghi indicati secondo i criteri descritti alla Fase F) dell'art. 1.

Art. 10 – Ordini di servizio, istruzioni, prescrizioni e verifiche

La Ditta nell'eseguire i lavori in conformità con quanto specificato sopra, dovrà uniformarsi agli ordini di servizio ed alle istruzioni e prescrizioni che gli saranno comunicate per iscritto dal Responsabile del Contratto designato o da soggetto da questo delegato. È salva la facoltà della Ditta di fare le proprie osservazioni e riserve nei modi prescritti.

In corso d'opera, sul materiale prodotto, verranno effettuate verifiche circa il rispetto delle disposizioni tecniche di cui al presente capitolato.

Art. 11 – Variazioni

La Ditta non può per nessun motivo introdurre di sua iniziativa variazioni o addizioni ai lavori; ha l'obbligo di eseguire, entro i limiti stabiliti dal successivo art. 18, tutte le variazioni ritenute opportune dal Responsabile di Contratto e che questo le abbia ordinato, purché non mutino essenzialmente la natura delle attività comprese nella fornitura.

Le variazioni sono valutate ai prezzi di contratto, ma se sono da eseguire categorie di lavori non previste o non si debbano impiegare materiali per i quali non risulti fissato il prezzo contrattuale, si provvede alla formazione di nuovi prezzi in base alla normativa vigente.

Le modifiche di cui sopra non si considerano influenti ai fini del presente comma quando le quantità derivanti dalle modifiche singolarmente considerate non superino il quinto in più o meno delle corrispondenti quantità originarie. Il compenso non può in nessun caso superare il quinto dell'importo della fornitura.

Art. 12 – Corretta esecuzione dei lavori

I lavori dovranno essere compiuti con la massima cura e diligenza restando in particolare tassativamente vietate le cancellature o abrasioni di qualsiasi genere sui documenti consegnati e negli elaborati compilati.

E' inoltre vietato alla Ditta di utilizzare o di permettere che altri utilizzino, in tutto o in parte, qualsiasi elaborato, anche intermedio, prodotto in esecuzione dell'appalto. In caso di violazione, oltre alla risoluzione del contratto, l'I.S.P.R.A. si riserva di agire per il risarcimento dei danni.

Art. 13 – Regole di comportamento nel corso dell'esecuzione del contratto d'appalto

L'appaltatore ha l'obbligo di osservare e far osservare al proprio personale, le prescrizioni del presente Capitolato Speciale d'Appalto, dell'eventuali "Specifiche Tecniche" disposte dal Responsabile di Contratto ISPRA, nonché di quelle relative alla sicurezza. L'appaltatore deve altresì assicurare l'organizzazione, la gestione tecnica e conduzione del lavoro.

Art. 14 – Osservanza della legislazione sul lavoro

L'Appaltatore si impegna ad ottemperare a tutti gli obblighi verso i propri dipendenti, in base alle disposizioni legislative e regolamentari vigenti in materia di lavoro, assicurazioni sociali e sulla prevenzione degli infortuni, assumendo a suo carico tutti gli oneri relativi. Si obbliga inoltre ad attuare nei confronti dei propri dipendenti occupati nell'esecuzione del presente CSA, condizioni normative e retributive non inferiori a quelle risultanti dai contratti collettivi di lavoro applicabili, alla data dell'offerta, alla categoria o nella località in cui si svolgono i lavori, nonché condizioni risultanti da successive modifiche ed integrazioni ed in genere da ogni altro contratto collettivo successivamente stipulato per la categoria applicabile nella località. Si obbliga infine a continuare ad applicare i citati contratti collettivi, anche dopo la loro scadenza o fino alla loro sostituzione.

Art. 15 – Sospensione dei termini contrattuali

La ditta appaltatrice può chiedere la sospensione dei termini contrattuali a causa di comprovati eventi eccezionali o di forza maggiore che impediscano l'esecuzione o la realizzazione a regola d'arte dei lavori stessi.

Al verificarsi dell'evento, la ditta ne dà immediata comunicazione scritta alla Direzione Lavori ed analogo comunicazione deve essere inoltrata al momento della cessazione dell'evento.

Art. 16 - Subappalto

L'affidamento in subappalto deve essere autorizzato, ai sensi dell'art. 118, comma 8, D. Lgs. 163/06 e s.m.i.

È fatto divieto alla ditta aggiudicataria, ai sensi dell'art. 118, II comma del D.Lgs. n. 163/06, di concedere in subappalto lavorazioni oggetto di gara in misura superiore al 30% dell'importo complessivo del contratto.

L'appaltatore che intende avvalersi del subappalto deve presentare alla stazione appaltante apposita istanza con allegata tutta la documentazione prevista dall'articolo 118, commi 2 e 8, D. Lgs 163/06 e s.m.i. Il termine previsto il rilascio dell'autorizzazione decorre dalla data di ricevimento della predetta istanza.

L'affidamento in subappalto è sottoposto alle seguenti condizioni:

- i concorrenti in sede di presentazione dell'offerta dovranno indicare le parti di servizi o forniture che intendono subappaltare;
- l'affidatario dovrà provvedere al deposito del contratto di subappalto presso la stazione appaltante, almeno venti giorni prima della data di effettivo inizio dell'esecuzione delle relative prestazioni;
- al momento del deposito del contratto di subappalto presso la stazione appaltante l'affidatario dovrà trasmettere, altresì, la certificazione attestante il possesso da parte del subappaltatore dei requisiti di qualificazione in relazione alla prestazione subappaltata e la dichiarazione del subappaltatore attestante il possesso dei requisiti generali di cui all'articolo 38, D. Lgs. 163/06 e s.m.i.;

- non dovrà sussistere, nei confronti dell'affidatario del subappalto, alcuno dei divieti previsti dall'articolo 10 della legge 31 maggio 1965, n. 575, e s.m.i..

L'appaltatore resta in ogni caso l'unico responsabile nei confronti della stazione appaltante per l'esecuzione delle prestazioni oggetto di subappalto, sollevando questa da qualsiasi eventuale pretesa delle imprese subappaltatrici o da richieste di risarcimento danni eventualmente avanzate da terzi, in conseguenza delle attività subappaltate.

ART. 17 – Penali – Inadempienze

In caso di mancato rispetto dei tempi previsti per lo svolgimento del servizio nel "Capitolato Speciale d'Appalto", verrà applicata una penale pari a € 100,00 (Euro cento/00) per ogni giorno di ritardo.

Salvo cause di forza maggiore o impossibilità sopravvenuta che determineranno l'estinzione delle obbligazioni assunte con il presente contratto, l'I.S.P.R.A., in caso di grave inosservanza degli obblighi assunti dalla Ditta e/o in caso di sue reiterate inadempienze contrattuali, dichiarerà il contratto risolto di diritto con il solo riconoscimento delle prestazioni eventualmente già eseguite. In tali casi, la risoluzione del contratto comporterà l'immediato incameramento della cauzione definitiva costituita ai sensi dell'art. 4.

Art. 18 – Obblighi della Ditta

La Ditta s'impegna:

- a) ad acconsentire che siano effettuate dal Responsabile del Contratto o da suo delegato visite di controllo di verifica parziale e di verifica in corso d'opera durante le operazioni previste.
Il Responsabile del Contratto si riserva di imporre alla Ditta l'immediata rettifica degli eventuali errori riscontrati.
L'esito favorevole di tali controlli saltuari non libera la Ditta dal controllo finale degli atti stessi;
- b) ad effettuare modeste variazioni che il Responsabile del Contratto potrà emanare in corso d'opera, correttive dei capitolati tecnici che si rendano, a suo insindacabile giudizio, necessarie per la buona riuscita del lavoro. Queste modeste variazioni non avranno alcuna ricaduta sui prezzi contrattuali.
- c) a restituire al Servizio Cartografico i file definitivi o le pellicole (in perfette condizioni) utilizzati per la stampa, sia ricevuti che autoprodotti, per la loro archiviazione, conservazione e riutilizzo.

Art. 19 – Tempi di esecuzione del servizio

I tempi di fornitura per tutti i Volumi dal verbale di consegna di ciascuno di essi, sono:

Fase A)

Acquis., verific. e allest. entro 20 giorni lavorativi dal verbale consegna del materiale
(entro i successivi 5 giorni lavorativi sarà apposto il "visto si stampi")

Fasi B),

Correzione Bozza e Stampa entro 25 giorni lavorativi dalla fine dei lavori della fase A)
(entro i successivi 5 giorni lavorativi sarà apposto il "visto si stampi" finale)

Fase C)

Legatura Volumi entro 5 giorni lavorativi dalla fine dei lavori della fase B)
(nei medesimi 5 giorni lavorativi sarà concluso il "collaudo")

Fase D), E) ed F)

Imballaggio e spedizione porto franco

entro 5 giorni lavorativi dalla fine dei lavori della fase C

Complessivamente pertanto i tempi, comprensivi delle fasi di verifica ed eventuale sistemazione dei file (Fase A art. 4), entro cui provvedere alla consegna dei volumi sono fissati in 65 gg lavorativi a partire dal verbale di consegna di ciascuno di essi. Detti tempi potranno subire una variazione contenuta entro massimo 15 gg lavorativi solo per eccezionali motivi che impediscono l'esatta esecuzione dei lavori purché tempestivamente comunicati al Responsabile del Contratto.

Art. 20 – Aumento e diminuzione dei lavori

Il Responsabile del Contratto durante l'esecuzione dei lavori può ordinare, alle stesse condizioni del contratto, un aumento o diminuzione delle opere sino a concorrenza di un quinto in più o in meno dell'importo del contratto stesso, senza che perciò spetti indennità alcuna all'appaltatore.

Oltre tale limite l'appaltatore può recedere dal contratto col solo diritto al pagamento dei lavori eseguiti, valutati ai prezzi contrattuali.

Nel caso di aumento si stabilisce, ove occorra, un nuovo termine per l'ultimazione dei lavori.

Art. 21 – Invariabilità e revisione dei prezzi

I prezzi indicati nell'offerta si intendono fissati dalla Ditta in base a calcoli di sua proprietà e assoluta convenienza, a tutto rischio e quindi sono invariabili ed indipendenti da qualunque eventualità che essa non abbia tenuto presente. La Ditta non ha perciò ragione di pretendere sovrapprezzi o indennità speciali di nessun genere per aumenti di costo dei materiali e della mano d'opera.

Si precisa inoltre espressamente che non si procederà per nessun motivo e sotto nessuna forma alla revisione dei prezzi contrattuali.

Il Responsabile del Settore Cartografico
Arch. D. Tacchia

SETTORE CARTOGRAFICO
Il Responsabile
Arch. Domenico Tacchia